

Considérant que l'accord de Gouvernement prévoit qu'un mécanisme de déplafonnement des loyers permettra à terme de remplacer les cotisations de solidarité;

Considérant que ce mécanisme de déplafonnement nécessite une étude approfondie, en liaison avec la réalisation d'un cadastre technique des logements sociaux,

Arrête :

**Article unique.** L'augmentation du pourcentage telle que prévue à l'article 23, § 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société de Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public est reportée pour l'année 2000 à l'année 2001.

Bruxelles, le 30 septembre 1999.

J. SIMONET,

Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique.

E. TOMAS,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement.

A. HUTCHINSON,

Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement.

Overwegende dat het regeerakkoord bepaalt dat een afschaffing van een maximum-huurbedrag het op termijn mogelijk maakt de solidariteitsbijdragen af te schaffen;

Overwegende dat die afschaffing van het maximum een grondige studie vereist, verbonden aan de samenstelling van een technisch kadaster van de sociale woningen,

Besluit :

**Enig artikel.** De verhoging van het percentage zoals bepaald in artikel 23, § 3, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van de woningen beheerd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen wordt voor het jaar 2000 uitgesteld tot het jaar 2001.

Brussel, op 30 september 1999.

J. SIMONET,

Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek.

E. TOMAS,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting.

A. HUTCHINSON,

Staatssecretaris van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting.

#### COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 1999 — 3808

[C — 99/31395]

**30 AOUT 1999.** — Arrêté du Collège réuni fixant les règles de gestion du Service de santé mentale de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni,

Vu l'ordonnance du 27 avril 1995 portant constitution de services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale à gestion séparée, notamment l'article 2, 1°;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 140;

Vu les avis de l'inspection des Finances, donnés les 5 mars et 17 août 1999;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour le budget, donné le 11 mars 1999;

Vu les délibérations du Collège réuni des 23 avril 1998 et 11 mars 1999 sur la demande d'avis au Conseil d'Etat dans un délai d'un mois;

Vu les avis du Conseil d'Etat donnés les 19 janvier et 18 mai 1999, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé et le budget;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — Disposition générale

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° ordonnance : l'ordonnance du 27 avril 1995 portant constitution de services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale à gestion séparée;

2° service : le Service de santé mentale de la Commission communautaire commune, visé à l'article 2, 1°, de l'ordonnance.

#### GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 1999 — 3808

[C — 99/31395]

**30 AUGUSTUS 1999.** — Besluit van het Verenigd College tot bepaling van de regels voor het beheer van de Dienst voor geestelijke gezondheidszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Het Verenigd College,

Gelet op de ordonnantie van 27 april 1995 houdende oprichting van diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 2, 1°;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 140;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 maart en 17 augustus 1999;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 maart 1999;

Gelet op de beslissingen van 23 april 1998 en 11 maart 1999 van het Verenigd College over het inwinnen binnen een maand van het advies van de Raad van State;

Gelet op de adviezen van de Raad van State gegeven op 19 januari en 18 mei 1999 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid en de begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° ordonnantie : de ordonnantie van 27 april 1995 houdende oprichting van diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad met afzonderlijk beheer;

2° dienst : de Dienst voor geestelijke gezondheidszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bedoeld in artikel 2, 1°, van de ordonnantie.

CHAPITRE II. — *De la gestion du service**Section 1re.* — Du Comité d'accompagnement

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Il est créé un Comité d'accompagnement auprès du service.

Ce Comité est composé :

1° de quatre membres, désignés par le Collège réuni, représentant les Membres du Collège réuni compétents pour la politique de santé et les Membres du Collège réuni compétents pour la Fonction publique;

2° du Fonctionnaire dirigeant des services du Collège réuni;

3° du directeur médical du service;

4° de trois experts, désignés par le Collège réuni.

Leur mandat est incompatible avec l'exercice d'une fonction au sein des services du Collège réuni.

L'inspection des Finances assiste aux réunions.

§ 2. Le Comité désigne son président en son sein, lors de sa première séance.

Seuls les membres visés au § 1<sup>er</sup>, 1°, ont voix délibérative.

**Art. 3.** Le Comité, visé à l'article 2, est chargé notamment :

1° d'assurer la gestion administrative et financière du service et son contrôle budgétaire.

A cet égard, il est plus spécialement chargé :

a) de la rédaction d'un plan budgétaire triennal des recettes et des dépenses du service; ce plan est adapté chaque année;

b) d'établir annuellement les propositions budgétaires du service pour l'année suivante, conformément aux instructions budgétaires du Collège réuni;

c) d'approuver, avant le 31 janvier, les états des dépenses et des recettes, des comptes de gestion et des comptes patrimoniaux de l'exercice écoulé du service;

d) de la tenue d'une comptabilité analytique du service;

e) du contrôle de la gestion du service et notamment du volume, de la régularité et de l'opportunité de ses dépenses, ainsi que de la conformité de celles-ci aux prévisions budgétaires;

2° d'établir annuellement un rapport sur les activités du service durant l'exercice écoulé;

3° de rendre un avis ou de formuler une proposition, d'initiative ou à la demande du Collège réuni, sur toute question concernant les missions et le fonctionnement du service.

*Section 2.* — Gestion financière et matérielle du service*Sous-section 1re.* — Généralités

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Le budget du service est subdivisé comme suit :

Solde au 1<sup>er</sup> janvier :

Recettes :

- recettes en provenance du budget de la Commission communautaire commune;

- recettes du chef de services rendus à des tiers;

- recettes pour ordre.

Dépenses :

- frais de fonctionnement;

- dépenses de recherche;

- dépenses pour ordre.

HOOFDSTUK II. — *Beheer van de dienst**Afdeling 1.* — Begeleidingscomité

**Art. 2.** § 1. Bij de dienst wordt een Begeleidingscomité opgericht.

Dit comité bestaat uit :

1° vier leden, aangesteld door het Verenigd College, die de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het gezondheidsbeleid en de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt vertegenwoordigen;

2° de Leidend Ambtenaar van de diensten van het Verenigd College;

3° de medische directeur van de dienst;

4° drie deskundigen, aangesteld door het Verenigd College.

Hun mandaat is onverenigbaar met de uitoefening van een functie binnen de diensten van het Verenigd College.

De inspectie van Financiën woont de vergaderingen bij.

§ 2. Het Comité wijst op zijn eerste vergadering onder zijn leden zijn voorzitter aan.

Alleen de leden bedoeld onder § 1, 1°, hebben stemrecht.

**Art. 3.** Het in artikel 2 bedoelde Comité wordt er inzonderheid mee belast :

2° te zorgen voor het administratief en financieel beheer alsook voor het toezicht op de begroting van de dienst.

Dienaangaande is het in het bijzonder belast met :

a) het opstellen van een driejarig begrotingsplan voor de ontvangsten en uitgaven van de dienst; het plan wordt elk jaar aangepast;

b) het jaarlijks opstellen van de begrotingsvoorstellen van de dienst voor het volgend jaar in overeenstemming met de begrotingsvoorschriften van het Verenigd College;

c) de goedkeuring vóór 31 januari van de staten van uitgaven en ontvangsten, van de beheersrekeningen en van de vermogensrekeningen van het afgelopen boekjaar van de dienst;

d) het bijhouden van een analytische boekhouding van de dienst;

e) het toezicht op het beheer van de dienst en inzonderheid op de omvang, de rechtmatigheid en de gepastheid van zijn uitgaven, alsook op hun overeenstemming met de begrotingsvooruitzichten;

2° het jaarlijkse opstellen van een verslag over de activiteiten van de dienst gedurende het afgelopen boekjaar;

3° een advies uitbrengen of een voorstel doen, op eigen initiatief of op verzoek van het Verenigd College, over elke aangelegenheid in verband met de opdrachten en de werking van de dienst.

*Afdeling 2.* — Financieel en materieel beheer van de dienst*Onderafdeling 1.* — Algemeen

**Art. 4.** § 1. De begroting van de dienst wordt onderverdeeld als volgt :

Saldo op 1 januari :

Ontvangsten :

- ontvangsten afkomstig van de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

- ontvangsten uit diensten verstrekt aan derden;

- ontvangsten voor orde.

Uitgaven :

- werkingskosten;

- uitgaven voor onderzoek;

- uitgaven voor orde.

Solde au 31 décembre :

Les opérations sont ventilées conformément à la classification économique.

§ 2. Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues au cours de l'année budgétaire concernée.

**Art. 5.** Les ressources du service sont constituées par :

1° un crédit annuel inscrit au budget général des dépenses de la Commission communautaire commune. Une allocation de base est créée à cet effet;

2° le produit des services rendus à des tiers;

3° les recettes pour ordre.

**Art. 6.** Les dépenses du service sont constituées par :

1° les frais de fonctionnement. Une allocation de base spécifique est inscrite au budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour les dépenses relatives à l'achat de matériel bureautique et informatique.

Les dépenses relatives aux rémunérations, indemnités généralement quelconques et frais de transport des membres du personnel ainsi que les dépenses de consommation et de loyer en rapport avec la location des locaux du service sont à charge du budget général des dépenses de la Commission communautaire commune;

2° les dépenses de recherche;

3° les dépenses pour ordre.

Les dépenses ne peuvent dépasser les recettes et les crédits votés par l'Assemblée réunie.

**Art. 7.** Le service ouvre auprès du caissier de la Commission communautaire commune des comptes destinés à recevoir ses recettes, dépenses et avoirs.

**Art. 8.** Le Fonctionnaire dirigeant des services du Collège réuni soumet le projet de budget du service aux Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé, en vue de la fixation du crédit à inscrire au budget général des dépenses de la Commission communautaire commune. Les membres précités transmettent ce projet de budget aux Membres du Collège réuni, compétents pour le budget, avant le 1<sup>er</sup> juillet de l'année qui précède l'année budgétaire.

**Art. 9.** Le projet de budget du service est annexé au projet de budget général des dépenses de la Commission communautaire commune.

#### Sous-section 2

#### De la comptabilité et de la reddition des comptes

**Art. 10.** Les états des dépenses et des recettes, des comptes de gestion et des comptes patrimoniaux de l'exercice écoulé du service, approuvés par le Comité, visé à l'article 2, sont soumis par les Membres du Collège réuni, compétents pour le budget, à la Cour des comptes, avant le 30 avril de l'année suivant celle à laquelle ils se rapportent.

Les pièces justificatives sont conservées sur place.

**Art. 11.** Lors de la cessation de ses fonctions, le comptable dresse un compte de fin de gestion.

#### Sous-section 3. — De la gestion

**Art. 12.** Le budget du service est géré par le Fonctionnaire dirigeant des services du Collège réuni. Dans cette fonction, il respecte les règles régissant l'engagement des dépenses de la Commission communautaire commune.

Saldo op 31 december :

De verrichtingen worden opgesplitst volgens de economische classificatie.

§ 2. De kredieten van de uitgaven beogen de sommen die tijdens het beoogde begrotingsjaar verschuldigd zullen zijn.

**Art. 5.** De middelen van de dienst bestaan uit :

1° een op de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ingeschreven jaarlijks krediet. Met het oog hierop wordt een basisallocatie ingesteld;

2° de opbrengst van aan derden verstrekte diensten;

3° de ontvangsten voor orde.

**Art. 6.** De middelen van de dienst bestaan uit :

1° de werkingskosten. Een specifieke basisallocatie wordt op de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ingesteld voor de aankoop van bureau- en informaticamateriaal.

De uitgaven die betrekking hebben op de bezoldegingen, allerhande vergoedingen en vervoerkosten van personeelsleden alsmede de verbruiks- en huurutgaven in verband met het betrekken van de lokalen van de dienst worden door de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gedragen;

2° de uitgaven voor onderzoek;

3° de uitgaven voor orde.

De uitgaven mogen de ontvangsten en de kredieten goedgekeurd door de Verenigde Vergadering niet overschrijden.

**Art. 7.** De dienst opent bij de kassier van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie rekeningen waarop zijn ontvangsten, uitgaven en tegoeden worden opgenomen.

**Art. 8.** De Leidend Ambtenaar van de diensten van het Verenigd College dient bij de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, het begrotingsontwerp van de dienst in met het oog op het vaststellen van het krediet dat in de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie opgenomen moet worden. Voornoemde Leden zenden vóór 1 juli van het jaar dat het begrotingsjaar voorafgaat dit begrotingsontwerp aan de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de begroting, toe.

**Art. 9.** Het begrotingsontwerp van de dienst wordt toegevoegd aan het ontwerp van algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

#### Onderafdeling 2

#### Boekhouding en verantwoording van de rekeningen

**Art. 10.** De door het in artikel 2 bedoelde Comité goedgekeurde staten van uitgaven en ontvangsten, de beheersrekeningen en de vermogensrekeningen van het afgelopen boekjaar van de dienst worden door de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de begroting, vóór 30 april van het jaar volgend op dat waarop ze betrekking hebben, aan het Rekenhof overgelegd.

De verantwoordingsstukken worden ter plaatse bewaard.

**Art. 11.** Bij zijn ambtsneerlegging maakt de rekenplichtige een eindrekening van zijn beheer op.

#### Onderafdeling 3. — Beheer

**Art. 12.** De begroting van de dienst wordt door de Leidend Ambtenaar van de diensten van het Verenigd College beheerd. Deze leeft in de uitoefening van zijn ambt de regels na omtrent de vastlegging van de uitgaven van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

**Art. 13.** Dès le début de la nouvelle année budgétaire, les moyens financiers disponibles à l'expiration de l'année antérieure peuvent être utilisés.

A l'exception de ceux destinés à l'achat de matériel bureautique et informatique, visés à l'article 6, 1°, alinéa 1<sup>er</sup>, les crédits ne peuvent être reportés qu'une seule fois.

**Art. 14.** Le comptable, justiciable de la Cour des comptes, est chargé :

- 1° de la perception des recettes constatées;
- 2° de l'exécution des paiements;
- 3° de la gestion et de la garde des fonds et des valeurs;
- 4° de l'élaboration et de la garde des documents visés à l'article 10, à l'exclusion du compte d'exécution du budget;
- 5° de la tenue d'une comptabilité patrimoniale et de l'établissement périodique d'un inventaire du patrimoine.

#### Sous-section 4. — Des contrôles

**Art. 15.** Sans préjudice du contrôle hiérarchique du Collège réuni sur le service, l'Inspecteur des Finances, assistant aux réunions du Comité, conformément à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, a les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission.

L'Inspecteur des Finances dispose d'un délai de quatre jours francs pour prendre son recours auprès des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé, contre l'exécution de toute décision qu'il estime contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général. Le recours est suspensif.

Ce délai court à partir du jour de la réunion à laquelle la décision a été prise, pour autant que l'Inspecteur des Finances y ait assisté, et, dans le cas contraire, à partir du jour où la décision lui a été communiquée par écrit.

Si dans un délai de trente jours francs commençant le même jour que le délai visé à l'alinéa précédent, le Collège réuni, saisi du recours par ses Membres, compétents pour la politique de santé, n'a pas prononcé l'annulation, la décision devient définitive.

L'annulation de la décision est notifiée au Comité, visé à l'article 2, par les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé.

**Art. 16.** Les dépenses du service ne sont liquidées qu'après avoir été munies du visa de la Cour des comptes. Celle-ci contrôle la comptabilité des services et peut se faire fournir en tout temps tout document justificatif, états, renseignements et éclaircissements relatifs aux recettes, dépenses, avoirs et dettes, qu'elle estime nécessaire.

**Art. 17.** Le rapport annuel sur l'activité du service est présenté au Collège réuni au plus tard le 1<sup>er</sup> juin de chaque année.

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 18.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 1998.

**Art. 19.** Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé et le budget, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 août 1999.

Pour le Collège réuni,  
Les Membres du Collège réuni,  
compétents pour la politique de santé et le budget,  
D. GOSUIN

**Art. 13.** Vanaf het begin van een nieuw begrotingsjaar mogen de bij het verstrijken van het vorige jaar beschikbare geldmiddelen gebruikt worden.

Met uitzondering van deze bestemd voor de aankoop van bureau- en informaticamateriaal, bedoeld in artikel 6, 1°, eerste lid, kunnen de kredieten slechts éénmaal worden overgedragen.

**Art. 14.** De tegenover het Rekenhof verantwoordelijke rekenplichtige is belast met :

- 1° de inning van de vastgestelde rechten;
- 2° de uitvoering van de betalingen;
- 3° het beheren en bewaren van de gelden en waarden;
- 4° het opstellen en bewaren van de in artikel 10 bedoelde bescheiden, met uitzondering van de rekening van uitvoering van de begroting;
- 5° het bijhouden van een boekhouding van het vermogen en het periodiek opstellen van een inventaris van het vermogen.

#### Onderafdeling 4. — Controles

**Art. 15.** Onverminderd het hiërarchisch gezag van het Verenigd College op de dienst, beschikt de Inspecteur van Financiën, die overeenkomstig artikel 2, § 1, derde lid, de vergaderingen van het Comité bijwoont, voor het vervullen van zijn opdracht over de ruimste bevoegdheid.

De Inspecteur van Financiën kan binnen een termijn van vier vrije dagen bij de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, beroep instellen tegen elke beslissing die hij met de wet, met de statuten of met het algemeen belang strijdig acht. Het beroep is opschortend.

Deze termijn gaat in de dag van de vergadering waarop de beslissing werd genomen, voor zover de Inspecteur van Financiën daarop aanwezig was, en, in het tegenovergestelde geval, de dag waarop de beslissing hem schriftelijk werd bekendgemaakt.

Heeft het Verenigd College bij wie het beroep door zijn Leden, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, werd ingesteld, binnen een termijn van dertig vrije dagen, ingaand dezelfde dag als de in het vorige lid bedoelde termijn, de nietigverklaring niet uitgesproken, dan wordt de beslissing definitief.

De nietigverklaring van de beslissing wordt aan het in artikel 2 bedoelde Comité betekend door de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid.

**Art. 16.** De uitgaven van de dienst worden slechts na het toekennen van het visum van het Rekenhof vereffend. Het Rekenhof houdt toezicht op de boekhouding van de diensten en kan op elk ogenblik elk verantwoordingsstuk, staten, inlichtingen en ophelderingen opvragen met betrekking tot de ontvangsten, uitgaven, tegoeden en schulden, die het nodig acht.

**Art. 17.** Het jaarlijkse verslag over de activiteit van de dienst wordt aan het Verenigd College uiterlijk op 1 juni van elk jaar voorgelegd.

#### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

**Art. 18.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1998.

**Art. 19.** De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid en de begroting, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 augustus 1999.

Voor het Verenigd College,  
De Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor het gezondheidsbeleid en de begroting,  
J. CHABERT